

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99/100 (1932)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

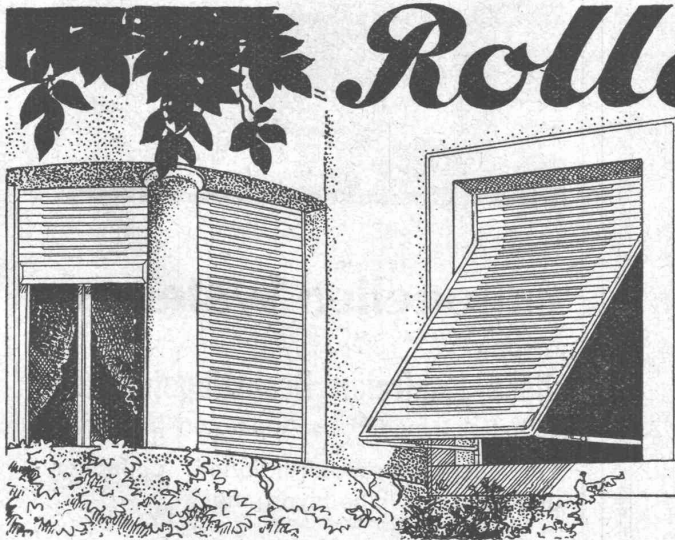
WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK  
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES SCHWEIZERISCHEN INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREINS  
UND DER GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. C. JEGHER

Vereins-Mitglieder, beim Verlag: Schweiz 32 Fr.,  
Ausland 40 Fr. jährl.; Nicht-Mitglieder: Schweiz  
40 Fr.; Ausland 50 Fr., postamtlich abonniert  
40 Fr. zuzüglich Gebühren. / Einzel-Nr. 1 Fr.

VERLAG CARL JEGHER, ZÜRICH  
Dianastrasse 5 / Postcheck VIII 6110  
Telephon: 34.507 ■ In Kommission  
bei Rascher & Cie., Zürich u. Leipzig

Inserate durch die A.-G. der Unternehmungen  
RUDOLF MOSSE, Zürich, Basel, Bern / Die  
viergespaltene Colonelzeile 50 Cts., Titelseite  
80 Cts., ausländ. Anzeigen 60 Cts., Titelseite 1 Fr.



## Rolladen

*Rolljalousien  
aller Systeme  
empfiehlt als Spezialität*

**WILH-  
BAUMANN  
HORGEN**

# OTIS-AUFZÜGE

*Mit Microsteuerung — Unbegrenzte Hubhöhen — Höchste Geschwindigkeiten*

Telephon: 32.168

**OTIS-AUFZUGSWERKE, FABRIK ZÜRICH** Birmensdorferstraße 273

**BERCHTOLD & CO.  
THALWIL**

TEL. 920.501



## HEIZUNG

**WARMWASSER  
LÜFTUNG**

PROJEKTE U. BERATUNG KOSTENLOS  
BESTE REFERENZEN

# GLASDACH

KITLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton  
Umdecken gekitteter Glasdächer

**JAKOB SCHERRER ZÜRICH 2**

Allmendstrasse 5/7 Telephon 57.980

# Schlacken und Lösche für Auffüllungen,

Betonierungen, Plattenfabrikation, Sportplatz-Anlagen etc.

Übernahme von Schrägbodenauffüllungen

## M. AMANN, ZÜRICH

Röschibachstrasse 2

Telephon 63.034



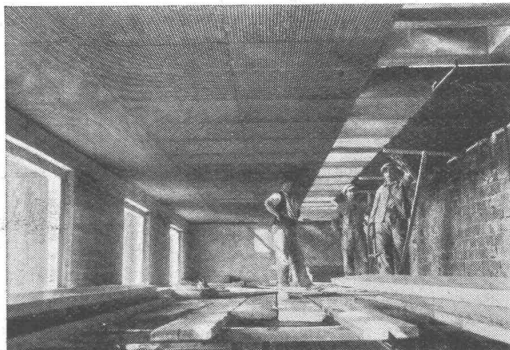
To

## ISOLAN HOLZFASERPLATTE

BEZUGSQUELLEN:

BASEL: Sperrholz A.-G.  
 BERN: Steimle & Cie., Sperrholzlager Bern  
 LUZERN: K. Herzog-Elmiger  
 WINTERTHUR: Biele & Co.  
 ZÜRICH: Küchler & Co., A.-G.

**Das neuzeitliche Isolierbauholz  
für neuzeitliche Bautechnik**



Nach neuen

### rationellen Systemen

werden

**diese rissfreien Drahtziegeldecken**  
vermittelt modernen Apparaten gespannt.

Für alle Unterkonstruktionen, einfacher  
und rascher Arbeitsvorgang.

Instruktionen, Führung der Arbeit am Bau, Spann-  
apparate kostenlos durch die

Schweiz. Drahtziegelfabrik A. G. Lotzwil (Bern)  
Telephon 173.

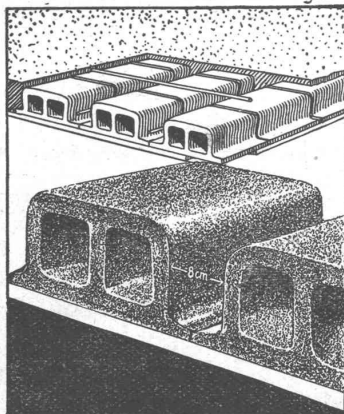
Verlangen Sie unsere Instruktion schon bei der Anfertigung des Projektes

# GUSS-BAUSTEIN-FABRIK ZÜRICH A.-G. ZÜRICH

Bureau: Zürich, Fraumünsterstr. 14  
Telephon 38.087

Fabriken: Altstetten, Güterstr., Tel.: 55.022  
Badenerstr., Tel.: 55.415

*Erste Spezialfabrik für SCHLACKEN- und BIMS-PRODUKTE*



### Deckensteine „Phönix“

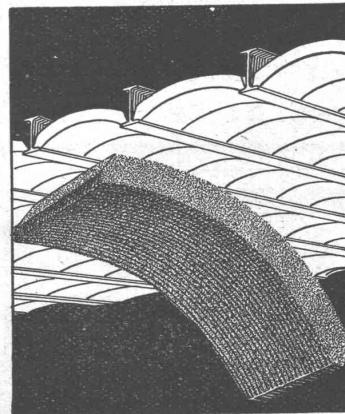
aus Schlacken- oder  
Bimsbeton

Hochisolierendes Material  
Garantiert salpeterfrei

### Herkules-Hourdis

aus armiertem Beton bieten durch  
ihre **hohe Tragfähigkeit, Bil-  
ligkeit, raschen Einbau** und  
**sofortige Benutzungsmög-  
lichkeit** der eingedeckten Räu-  
me, grosse Vorteile -

**Billigste Massivdecke**





GESELLSCHAFT DER **L. VON ROLL** SCHEN EISENWERKE  
 OOOOOO WERK : **EISENWERK KLUS** IN KLUS KT. SOLOTHURN

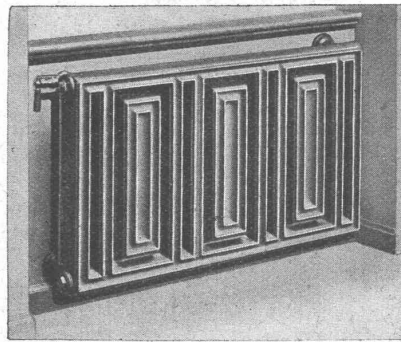
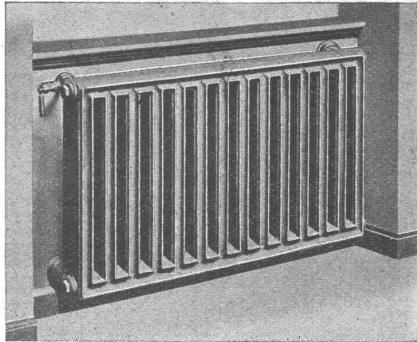


Radiator für freie Aufstellung

Wirksam sauber und zweckmässig

Strahlung nach vorn

Luftwärmende Rückseite



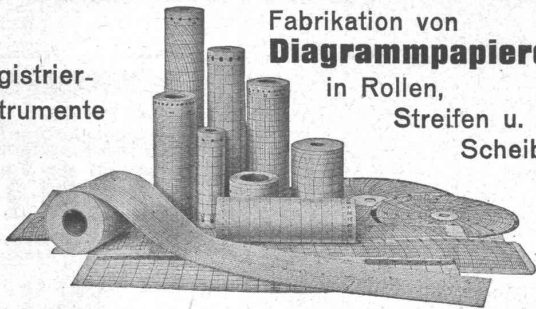
Beste Ausführung erfordert Wandfüsse und verdeckte Anschlüsse Spezialhahn und Rücklaufverschraubung

⊕ Patent **Normal-Radiator „Columbus“**

**Sonder-Radiator „Columbus“** ⊕ Patent

Für Registrier-Instrumente

Fabrikation von **Diagrammpapieren** in Rollen, Streifen u. Scheiben



**Gebr. Willenegger**, Minervastrasse 126, Zürich 7  
 Telefon 24.019

**Betonbalken-Fabrik Oberrieden**

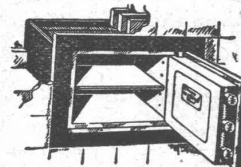
**KARL OTTIKER**  
 Bureau Zürich **Hofwiesenstr. 44**, Telefon 61.260  
 Fabrik in Oberrieden, Tel.: 924.330, Luzern, Tel. 3434



**Steg-Hohlkörper-Decke**

ohne Einschalung, System Ottiker ⊕ Patent 116302, D. R. P. Gut isolierende, schallsichere Deckenkonstruktion. Schnelles einfaches Verlegen.

**„UNION“-Einmauerkassen**



Briefkasten  
 Eiserne Türen u. Zargen  
 Kassenschränke  
 Stahlmöbel  
 Stahlpulte etc.

**Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich**

Gessnerallee 36 - Verlangen Sie Prospekt Nr. 80 - Telefon 51.758  
 Ingenieur-Besuch kostenlos

**Ingenieurschule Strelitz i. M.**

Abt. für **Stahlbau**

5 Semester - 3 Fachlehrer

Stahlskelettbau, Brücken, Maste, Förderanlagen, Waggonbau, Metallprüflaboratorium, Schweißen im Stahlbau. Vorkenntnisse w. berücksichtigt. Progr. frei.



**Vianini-Röhren**

⊕ Patent (Armierter Betonröhren mit Muffen) Patent ⊕

für Druckleitungen, Bewässerungsanlagen, Kanalisationen, Dücker, Durchlässe etc.

Lieferanten :

Internationale Slegwarthalken-Gesellschaft  
 Luzern

Desmeules Frères  
 Fabrique de Produits en Ciment Granges-Marnand

Kostenlose Beratung und Offerten durch :

Dipl. Ing. K. GANZ, Ing.-Bureau für Tiefbau, MEILEN, Telefon 128

Alleinvortreter für die deutsche Schweiz.

GLASBUCHSTABEN

FARBE EINGEBRANNT,  
LEUCHT-GLASBUCH-  
STABEN IN ALLEN  
FARBEN SKIZZEN AUF  
WUNSCH UNVERBDL.

**siegrist & jost**

TELEPHON 31.595



**zürich**

**BREMS-  
und  
KUPPLUNGS-  
Beläge**

**J. J. DERENDINGER  
ZÜRICH**

Telephon 56.250 Gesserallee 52

**Hotel Habis-Royal**  
ZÜRICH BAHNHOFPLATZ

**Restaurant  
Sitzungszimmer**

**Filtere**  
*gegen Schall  
und Lärm*

in Streifen, Platten  
und in allen Spe-  
zialformen. Schall-  
schwächend, an-  
genehm und nütz-  
lich in unserer  
lärmigen Zeit.  
Lassen Sie unsere  
Spezial-Muster-  
karte kommen.



Usterstrasse 5 • Zürich • Telefon 34.610

**TECHNISCHE  
PHOTOGRAPHIE**

**SPEZIALITÄT:**  
**ARCHITEKTUR-  
AUFNAHMEN**  
ZEICHNUNGEN UND PLÄNE  
KONSTRUKTIONEN, MASCHI-  
NEN, KATALOG-AUFNAHMEN

**H. WOLF-BENDER  
ZÜRICH  
KAPPELERSASSE 16**

**Patente**  
Tel. 32.946  
in allen Staaten  
vorteilhaft durch  
**WALDER & CO., ZÜRICH**  
Patentanwalts- und Ing.-Bureau  
City-Haus, Sihlstr. 3

Stotes Inserieren bringt Erfolg

**ZÜRICH**

Dreikönigstr. 53  
Telephon 38.192

**BERN**

Werdtweg 5  
Tel.: Christ, 19.70

**Tiefbohr- u. Baugesellschaft A.-G.**

Sondierungen - Tiefbohrungen - Grundwasserfassungen mit Filterbrunnen  
Pumpwerke - Automatische Heberleitungen - Seeleitungen - Taucher-  
arbeiten - Bohr-Pressbetonpfähle - Grundwasserabsenkung für Fundationen

Klärung u. Reinigung von Wasser u. Abwasser

**SPEZIALITÄT:** Schnellfilter System Peter

**PROJEKTE Ueber 250 Anlagen ausgeführt AUSFÜHRUNGEN**



**Schweizer  
Unternehmen**

**OSCAR VILLIGER**

CHEMISCHE FABRIK „HEMATECT“

**ST. LOUIS (Ht. Rhin) und Filiale BASEL, Rheinshanze 2**

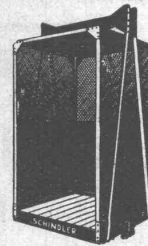
„Hematect“ gesetzlich und international geschützt, die  
idealste Dachhaut, die idealste Isolierung und der wirk-  
samste Schutzanstrich, widersteht allen Angriffen durch  
Hitze, Kälte, Russ, Rost, Säuren, Gase, Laugen etc.

**„Hematect“ läßt sich kalt verarbeiten u. ist nicht entflammbar**

# SCHINDLER-AUFZÜGE



für Personen- und Warenbeförderung  
in modernster Ausführung — mit mehreren Geschwindigkeiten — zwangsläufigen Türverschlüssen  
Grösste Betriebssicherheit und Geräuschlosigkeit



**SCHINDLER & C<sup>IE</sup>, LUZERN**  
Gegr. 1874

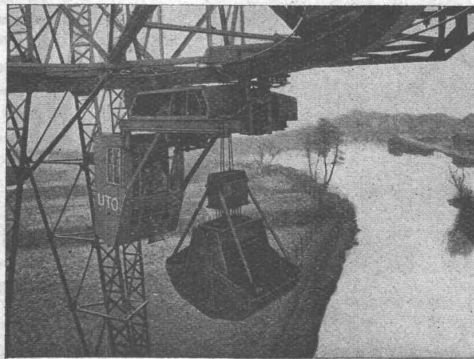
## UTO AUFZUG- UND KRANFABRIK A.-G.



Schutzmarke

Altstetten-Zürich

Telephon:  
55.310



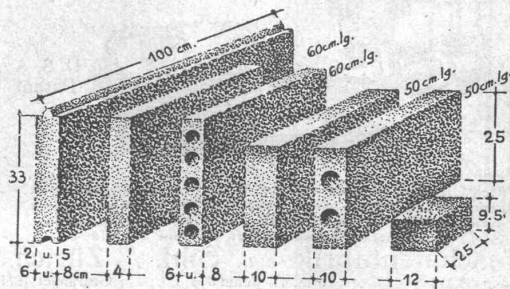
Kohlenverladeanlage mit Selbstgreifer.

### Krane

- Transport- und Verladeanlagen
- Elektrozüge - Elektrokatzen
- Elektr. Aufzüge für jeden Zweck
- Rangieranlagen
- Schiebebühnen für Autogaragen
- Roll- u. Schiebetransporte m. autom. Steuerung



# BIMS-PLATTEN



in allen couranten  
Größen, armiert voll, längs  
geloht. Schwemmsteine.

VERLANGEN SIE PROSPEKTE, OFFERTE UND REFERENZEN

**A.G. für Bimsbeton-Industrie**  
**ZÜRICH**

Universitätsstrasse 69.

Telephon 44.106.

# JURASIT-Edelputzmaterial

wasserabweisend in allen Nüancen,  
Korngrößen und für alle Putzarten

**TERRAZZO- UND JURASIT-WERK A.-G.**  
**BÄRSCHWIL**

## E. Blum & Co., Zürich

Patentanwälte

Gegründet 1878

### Patentverkauf oder Lizenzabgabe

- Nr. 135,812 Schlagwerkzeug,
- Nr. 135,813 Schlagwerkzeug,
- Nr. 135,814 Schlagwerkzeug,
- Nr. 136,448 Schlagwerkzeug,
- Nr. 126,485 Touret roulant,
- Nr. 126,695 Installation de transvasement,
- Nr. 141,442 Dispositif de réglage d'alimentation pour triples valves,
- Nr. 97,482 Dispositif de distribution d'air pour marteaux et perforatrices à air comprimé,
- Nr. 122,862 Ventil an Zweitaktverbrennungskraftmaschinen.

### Lizenzabgabe.

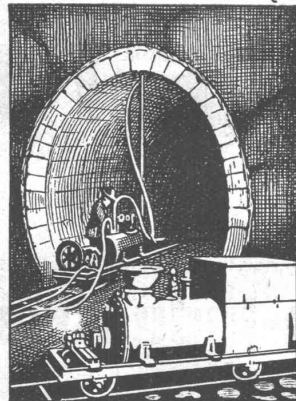
- Nr. 83,188 Brennstoff-Einspritznadelventil für Oelmaschinen,
- Nr. 90,788 Brennstoffeinspritzdüse für Verbrennungskraftmaschinen,
- Nr. 91,207 Kolbenpumpe,
- Nr. 94,295 Maschine mit gegenläufigen Kolben, bei welcher Kolben zweier benachbarter Zylinder kreuzweise miteinander verbunden sind,
- Nr. 98,403 Vertikale Verbrennungskraftmaschine,
- Nr. 104,643 Druckluft-Anlassventil an Verbrennungskraftmaschinen,
- Nr. 106,617 Verbrennungskraftmaschine.

Die Inhaber dieser Schweizerpatente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten zwecks Verkauf der Patente, bezw. Abgabe der Lizenz.

Interessenten wollen sich um nähere Auskunft wenden an

## E. BLUM & CO.

Bahnhofstr. 31 Zürich Orell-Füssli-Hof



## Zement-Injektions-Maschinen

für  
Tunnel-  
und  
Stollenbau

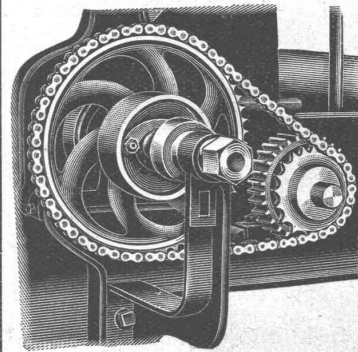
Kesselschmiede  
Richterswil

# Blachen

Widmann

für Umbauten und Festhütten liefern wir sofort. Seit 50 Jahren bewährte, unverwüthliche Schweizer Qualitätsarbeit. Günstige Mietbedingungen! Anruf Telephon Eglisau 2 genügt.

**STAMM & CO EGLISAU**  
WAGENDECKEN & WACHSTUCHFABRIK · TEL.2



## RENOLD-KETTEN-ANTRIEBE

sind das  
anpassungsfähigste  
Kraftübertragungselement für alle  
Neukonstruktionen od.  
Umänderungen

Renold-Kettenantriebe sind Präzisionsantriebe und nicht zu vergleichen mit Gall-Kettenantrieben

**W. EMIL KUNZ, ZÜRICH 2**

Gotthardstrasse 21

Telephon 52910

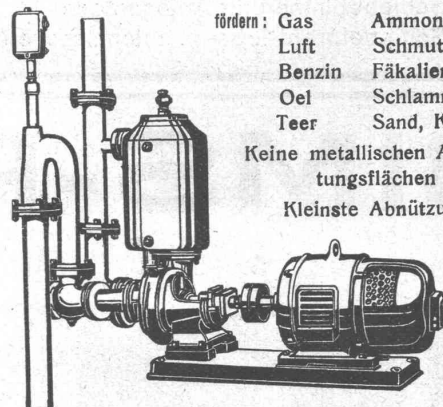
## Patentirte Zentrifugal-Pumpen ventillos

D. R. P. Patent

selbstansaugend 98% Vacuum

fördern: Gas Ammoniakwasser  
Luft Schmutzwasser  
Benzin Fäkalien  
Oel Schlamm  
Teer Sand, Kies

Keine metallischen Abdichtungsflächen  
Kleinste Abnützung



U. S. A. Patent

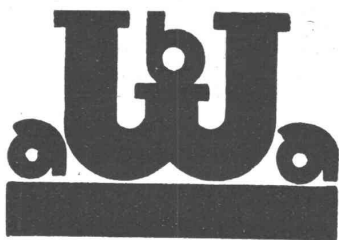
Patent (D. R. P.) automatische Wasserversorgungsanlagen  
Automatische Hauswasserpumpen, Sihl-Wagenwaschpumpen  
Kesselspeisepumpen, Umwälz- und Heisswasserpumpen  
Kesselspeise-Wassermesser System Schmid

**Maschinenfabrik a. d. Sihl, G., Zürich**

Telephon 33.514

vorm. A. Schmid

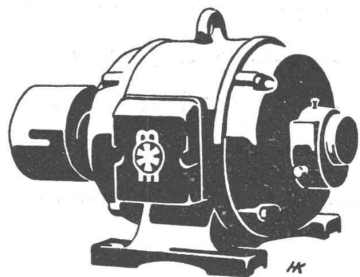
Gegründet 1871



# WABA-BAUPLATTEN

WABA-Bauplatten A.-G., Basel  
Rümelinbachweg 55

für  
**Zwischenwände  
ohne Verputz**  
sofort streich-  
und tapezierfähig



Der Bau von

## geräuschlosen Meidinger-Motoren

Ist unsere älteste Spezialität. Installieren Sie diese ohne Bedenken in bewohnten Räumen.

Zum Antrieb von Pumpen, Aufzügen etc. liefern wir auch Spezial-Typen.

Verlangen Sie kostenlos unsere Preislisten oder Vertreterbesuch



**G. Meidinger & Cie, Basel**



Verlangen  
Sie  
Preis-  
Offerten

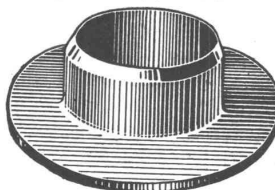
Technische  
Beratung  
kostenlos

## Leder-Treibriemen

Marke: „MONOPOL“ „IDEAL“  
„MAXIMA“ „LEMAN“

reine Eichenloh-Grubengerbung

**grosse Zerreißfestigkeit - Geschmeidigkeit**  
**grösste Adhäsion und unbegrenzte Lebensdauer**



**Leder-Manschetten**

Dichtungen  
Technische Artikel  
jeder Art

**TANNERIE de VEVEY S.A.**

Telephon No. 59

## Glasdächer

### Dachoberlichter

in klüfflosen Systemen „Kully“

Glasdachwerke

**Simon Kully, Olten**

Dipl.-Ingenieur E. T. H.

Aeltestes Spezialgeschäft  
Eigenes Ingenieurbureau

Gegründet 1854  
Telephon 20.56

# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Stampfenbachstrasse 12/14

Geleise-  
Anlage  
im Chantier



der Firma  
Adolf Saurer  
A.-G.  
Arbon

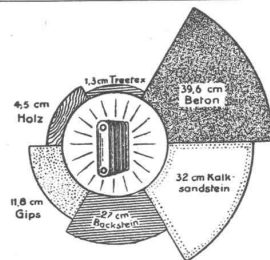
Spezialfirma für:  
**Geleisebau**

Ständiges grosses Lager in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben,  
Geleise Neubau, Unterhalt, Repara-  
turen.  
Geleisebau-Werkstatt.

**Abnormale Geleise-Anlagen**



# Treetex



## die Holzfaser-Isolier-Bauplatte 1,3 cm dick

bietet den gleichen Kälte- und Wärmeschutz wie eine 27 cm Backsteinmauer;  
ist im Nutzeffekt und künstlerisch die ideale Verkleidung für Decken, Wände, Dachausbauten, Heizkörpernischen etc.;  
ist die zweckmässigste Isolierung auf Betonböden, unter Parkett oder Linoleum;  
hält, weil imprägniert, Feuchtigkeit, Schwamm und Fäulnis ab und schützt vor Ungeziefer und Insekten;  
ist schalldämpfend, verhindert Schwitzwasserbildung und ist ein vorzüglicher Putzträger;  
lässt sich wie Holz bearbeiten, kann in Naturfarbe verwendet, beliebig bemalt oder tapeziert werden.

**Normalplatten**, 13 mm stark, 91 und 122 cm breit, 244, 259, 274, 305, 366 und 427 cm lang.

**Spezialplatten**, 13 mm stark, ca. 61 x 152 cm, extra billig. 6 mm stark, div. Grössen für Linoleum-Unterlagen.

**Wärmeleitzahl:** = 0,031 bei 0° C und 0,0 Gew. % = 0 Vol. % Feuchtigkeitsgehalt } It. Attest der Eidg. Material-  
0,035 bei 0° C und 7,6 Gew. % = 2 Vol. % Feuchtigkeitsgehalt } prüfungsanstalt an der E.T.H.  
in Zürich.

**Ueberzeugende Anerkennungs-schreiben liegen vor!**

Verlangen Sie Muster, Preise und ausführliche Prospekte für:

Ost- und Zentralschweiz inkl. Kanton Bern, bei:

**HONEGGER & CIE.**

Holz und Sperrplatten

**RÜSCHLIKON-ZÜRICH**

Telephon 920.411

Basel und Land, Solothurn, Westschweiz und Tessin bei:

**VEDAG**

VEREINIGTE DACHPAPPEN-FABRIKEN  
AKT.-GES. BERLIN, NIEDERLASSUNG

**MUTTENZ-BASEL**

Telephon 26.012 und 29.038